1. មូលដ្ឋាន៖

1.1. GFA Certification GmbH (GFA) គឺជាក្រុមហ៊ុនមួយដែលមានជំនាញក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មវិញ្ញាបនប័ត្រនៅទីផ្សារតំបន់ជុំវិញពិភពលោក។

1.2. តួព្រំដែនដែលនៃវិញ្ញាបនប័ត្រដែលត្រូវបានវិនិច្ឆ័យរបស់ខ្លួនក្រុមហ៊ុនបានអនុវត្តការផ្តល់សេវាកម្មមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

(ក) ផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រលើការគ្រប់គ្រងព្រៃឈើតាមបណ្តាស្តង់ដារ FSC®-(FSC®A000511) និង/ឬ PEFC™-(PEFC/04-04-0099)។

(ខ) ផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រលើការគ្រប់គ្រងសង្វាក់ដំណើរការនៃផលិតផលសម្រាប់បណ្តាផលិតផលដែលបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ FSC, PEFC, RSPO និង UTZ ។

1.3. GFA អនុវត្តដំណើរការប្តឹងតវ៉ាក្រុមប្រឹក្សាបណ្តោះអាសន្នដូចខាងក្រោម៖

(ក) ទទួលយក និងដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ាពីបណ្តាតតីពាក់ព័ន្ធចំពោះអតិថិជនរបស់ GFA (មុខសញ្ញាដែលបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ)។

(ខ) ទទួលយក និងដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ាដែលទាក់ទងនៅនឹង GFA ពីបណ្តាតតីពាក់ព័ន្ធ និងពីអតិថិជនរបស់ GFA។

(ក) តាមបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់បណ្តាការប្តឹងតវ៉ា ដែលត្រូវការបញ្ជូននៅដោះស្រាយតាមកំរិតខ្ពស់ជាងមុនដើម្បីមានផែនការដោះស្រាយឱ្យបានសមស្រប។

2. ការប្តឹងតវ៉ាពីបណ្តាតតីពាក់ព័ន្ធ និងពីអតិថិជនរបស់ GFA

2.1. បណ្តាតតីពាក់ព័ន្ធ និងអតិថិជនរបស់ GFA ជាក់ពាក្យបណ្តឹងជូនឱ្យ GFA អំពីបណ្តាសកម្មភាពត្រប់ត្រងព្រៃឈើរបស់បណ្តាតតី ដែលបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ FSC, PEFC, RSPO ឬ UTZ ឬបណ្តាសកម្មភាពត្រប់ត្រងការផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្ររបស់ GFA ។

2.2. GFA ត្រាតែតែដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ា នៅពេលតានាក់ទងនៅនឹងតម្រូវការរបស់ស្តង់តា FSC ស្តង់តា PEFC, RSPO SCC, UTZ ឬតម្រូវការរបស់កម្មវិធីផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ GFA។

2.3. ដើម្បីបានទទួលយក និងជួយដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ា តីពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានបញ្ជូនដោយផ្ទាល់នៅឱ្យ GFA (សូមមើលអាស័យដ្ឋានទាក់ទងខាងក្រោម) ដែលបានធ្វើឡើងដោយតាសារអេឡិចត្រូនិច ឬ តាសារអត់ក្រដាស ឬ តាសារស្រុកក្នុងករណីនៃវិញ្ញាបនប័ត្រ FSC FM ហើយមានដោយការណែនាំបុកសរុបបានបង្ហោះជាសាធារណៈនៅលើតេបាន៍ររបស់ FSC (www.info.fsc.org)។ ពាក្យប្តឹងតវ៉ាត្រូវរួមមានមួយឡាប់ប្រៃបាច់លម្អិតអំពីមូលដ្ឋានប្តឹងតវ៉ា និងតម្កុតាដែលពាក់ព័ន្ធនៅនឹងការប្តឹងតវ៉ាដោះនេ។

2.4. ការប្តឹងតវ៉ាដែលទាក់ទងនៅនឹងអតិថិជនរបស់ GFA ត្រូវតែមានតម្កុតាជាសត្យានុម័ត និងមានពត៌មានត្រឹមត្រូវទទួលាញអំពីនីតកន្លែង ពេលវេលា និងមុខសញ្ញាដែលជាប់ទាក់ទង។

2.5. តាតីទាំងអស់ដែលបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ ត្រូវមានជំណើរការដោយឆ្មែកបស់ខ្លួន ដើម្បីដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ាពីបណ្តាតតីពាក់ព័ន្ធ។
ជូរនេះនោះជាការប្តឹងតវ៉ាណាមួយដែលទាក់ទងនៅនឹងតតីម្នាងបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ
នឹងត្រូវបានបញ្ជាញនៅឱ្យតតីដែលបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រមុនសិន
ហើយដោះស្រាយតាមរយៈជំណើរការត្រប់ត្រងការប្តឹងតវ៉ារបស់តតីខាងនេះ មុនពេលបញ្ជូននៅឱ្យ GFA។

2.6. ប្រសិនបើតតីដើមបណ្តឹងមិនបានដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ា ឬថាការដោះស្រាយមិនទាន់ពេញចិត្ត តីអាចធ្វើពាក្យប្តឹងតវ៉ានៅឱ្យ GFA (តាមអាស័យដ្ឋានខាងក្រោម)។

2.7. GFA នឹងអនុវត្តការស៊ើបអង្កេតស្រាវជ្រាវដែលទាក់ទងនៅនឹងពាក្យបណ្តឹង ប្រមូលនុំនិងបញ្ជាក់បណ្តាពត៌មានចាំបាច់ (លម្អិតចំមុតដែលអាចធ្វើបាន) ដើម្បីដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ា និងតាមតម្លៃកំរិតពេញចិត្តរបស់ការប្តឹងតវ៉ា។ GFA នឹងធ្វើការស៊ើបអង្កេតពាក្យបណ្តឹងតាមបណ្តាសេវាកម្មវិញ្ញាបនប័ត្រ ដែលបានរៀបចំនៅក្នុងឆ្នែក 1.2។ GFA អាចស្នើសុំនិងការកែប្រែឬអាចផ្អាកវិញ្ញាបនប័ត្រ ក្នុងករណីដែលពាក្យបណ្តឹងបានតេបញ្ជាញឱ្យឃើញថាពេញចិត្ត។ GFA នឹងដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹង ហើយជូនដំណឹងទៅដល់តតីដើមបណ្តឹង អំពីបណ្តាសកម្មភាពដែលបានអនុវត្ត និងលទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេត។ GFA នឹងក្បាងុកឯកសារសំណុំរឿងនៃការប្តឹងតវ៉ាបាននទួលយក និងបណ្តាសកម្មភាពដែលបានអនុវត្ត។

2.8. ការសម្រេចចិត្តដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងនឹងត្រូវបានយកទៅពិនិត្យ និងអនុម័តដោយបុគ្គលិករបស់ GFA ដែលជាអ្នកមិនចូលរួមទៅក្នុងការស៊ើបអង្កេត តាមតម្លៃដែលទាក់ទងនៅនឹងការប្តឹងតវ៉ា។

2.9. នៅពេលទទួលបានពាក្យបណ្តឹងណាម តី GFA នឹងផ្តើមតបពាក្យបណ្តឹងជាបឋម អំពីការប្តឹងតវ៉ាដែលទាក់ទងនៅនឹងសកម្មភាពវិញ្ញាបនប័ត្រ ដែលអនុវត្តដោយ GFA ឬនៅក្នុងករណីចាំបាច់ GFA អាចស្នាប់បង្ហែងឆ្លាប់បង្ហូរនៃសេចក្តីព្រាងនេះនៃផែនការអនុវត្តដែលទាក់ទងនៅនឹងការដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ា ក្នុងរយៈពេលពីរ (2) សប្តាហ៍ បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យបណ្តឹង និងស៊ើបអង្កេតបណ្តាមូលហេតុ ហើយបញ្ជាក់ច្បាស់បណ្តាផែនការអនុវត្តដែលបានស្នើឡើង ដើម្បីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងក្នុងរយៈពេល 3 (បី) ខែ បន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យបណ្តឹង។

2.10. GFA នឹងទទួលយកពាក្យប្តឹងតវ៉ាទាំងអស់ដែលទាក់ទងនៅនឹងតតីបានផ្តល់វិញ្ញាបនប័ត្រ GFA FSC របស់ FSC។

2.11. GFA និងជួយដោះស្រាយពាក្យប្តឹងតវ៉ាដែលបានធ្វើឡើងដោយតាសារអេឡិចត្រូនិច ឬ តាសារអត់ក្រដាស ឬតាសារស្រុកក្នុងករណីនៃវិញ្ញាបនប័ត្រ FSC FM ហើយតាសាក្នុងរយៈការណែនាំបុកសរុបបានបង្ហោះជាសាធារណៈនៅលើតេបាន៍ររបស់ FSC (www.info.fsc.org)។

2.12. GFA នឹងមិនបង្ខាញអត្តសញ្ញាណរបស់ដើមបណ្តឹងទាក់ទងនៅនឹងអតិថិជនប្រសិនបើតតីដើមបណ្តឹងមានការស្នើ។

2.13. នៅក្នុងករណីវិញ្ញាបនប័ត្រ UTZ GFA នឹងធ្វើមតិយ៉ាងតបនៅឱ្យតតីដើមបណ្តឹងក្នុងរយៈពេល 15 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។ ប្រសិនបើមានពាក្យបណ្តឹង មិនបានដោះស្រាយនៅក្នុង 20 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ តី GFA នឹងបញ្ជាណ៍ជូននៅ UTZ ។ ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងយើញថា មិនពេញចិត្តនឹងការដោះស្រាយរបស់ GFA តីអាចបញ្ជាណ៍ជូន UTZ ស្របតាមនីតិវិធីប្តឹងតវ៉ារបស់ UTZ (សូមមើលបទដ្ឋានកំណត់ស្តីពីវិញ្ញាបនប័ត្រ - ជំពូក 4.1) ។

2.14. ពាក្យបណ្តឹងទាំងអស់ត្រូវបានផ្ទេរនៅឱ្យបុគ្គលិករបស់ GFA ដើម្បីស៊ើបអង្កេត និងជួយដោះស្រាយ។ ពាក្យបណ្តឹងណាដែលទាក់ទងនៅនឹងបុគ្គលិក និងតាមតម្លៃបុគ្គលិករបស់ GFA នឹងត្រូវបានបញ្ជូននៅឱ្យតាមការប្រតិបត្តិរបស់ GFA ដើម្បីដោះស្រាយ ហើយពាក្យបណ្តឹងណាដែលទាក់ទងនៅនឹងតាមការប្រតិបត្តិរបស់ GFA នឹងត្រូវបានបញ្ជូននៅឱ្យស៊ើបអង្កេតដោយត្រួមប្រឹក្សាតិចលរបស់ GFA ។

2.15. ការស៊ើបអង្កេត និងដោះស្រាយការប្តឹងតវ៉ាមួយ អាចត្រូវបានតាយតម្លៃត្រួតពិនិត្យដោយចៃដន្យនៅឯកន្លែងកើតហេតុ ឬ ស៊ើបអង្កេតតាមតាយតម្លៃ ត្រួតពិនិត្យជូបនៃការតាយតម្លៃផ្ទៃក្នុងនៃបណ្តាអន្តតាតសាខាមូលដ្ឋាន ឬការិយាល័យដៃទូរបស់ GFA អាចត្រូវបានរៀបចំដើម្បីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងឧបនេះ។

2.16. បុគ្គលិករបស់ GFA នឹងពិនិត្យស្រាវជ្រាវឯកសារសំណុំរឿង និងសម្រេចចិត្តមិនការអនុវត្តឱ្យបានសមស្រប និងរៀបអនុវត្ត។ ក្នុងអំឡុងពេលពិនិត្យស្រាវជ្រាវឯកសារសំណុំរឿង GFA អាចពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកជំនាញការរបស់តណៈកម្មការចេញសម្រេចចិត្តវិញ្ញាបនប័ត្ររបស់ GFA ឬអ្នកជំនាញសមស្របផ្សេងទៀត។

2.17. តតីដើមបណ្តឹងនឹងបានជូនដំណឹងអំពីលទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេត និងនៃការធ្វើសកម្មភាពណាមួយដែលបានអនុវត្ត។

2.18. ក្នុងករណីប្តឹងតវ៉ាអំពីវិញ្ញាបនប័ត្រ FSC បើសិនតតីដើមបណ្តឹងមិនពេញចិត្តនឹងលទ្ធផលនៃការស៊ើបអង្កេតនោះ តេអាចតវ៉ានៅនាយកប្រតិបត្តិរបស់ ASI តាមអាស័យដ្ឋានជូងខាងក្រោម៖

ASI - Assurance Services International GmbH

Friedrich-Ebert-Allee 69, 53113 Bonn, Germany

ទូរស័ព្ទ៖ +49 228 227237- 0, Fax: +49 228 227237- 30

អ៊ីមែល៖ asi-info@asi-assurance.org

3. ភាគហ៊ុនទូរទៅ

3.1. តតីដើមបណ្តឹងមិនមានសិទ្ធិស្នើ GFA សំណងការចំណាយ ឬការខាតបង់ណាមួយនោះទេ។

3.2. ពាក្យបណ្តឹងដែលខ្លួនតាមរយៈពាក្យបាងអាងាម ឬសំបុត្រអនាមិក និងមានសម្តែងការមិនពេញចិត្ត ដែលមិនបានបញ្ជាញថាពាក្យបណ្តឹងពិតរបស់ម្នាស់បណ្តឹង ឬតតីនីមី តីមិនត្រូវបានចាត់ទុក និងជួយដោះស្រាយនោះទេ។ ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ពាក្យបណ្តឹងដែលបានបង្ហោះនៅលើតេបាន៍រ ឬប្រព័ន្ធការសែតប្រសិនបើមិនបានដោះស្រាយស្របតាមនីតិវិធី តីពាក្យបណ្តឹងនេះនឹងមិនបានទទួលយក និងជួយដោះស្រាយទេ។

3.3. GFA មានសិទ្ធិដើម្បីខ្លែង លុបចោល ឬផ្លាស់ប្តូរនីតិវិធីប្តឹងតវ៉ានេះ ដោយស្ថានការជូនដំណឹងពីមុននោះទេ។

4. អាស័យដ្ឋានទំនាក់ទំនង៖

GFA Certification GmbH

Alter Teichweg 15, 22081 Hamburg, Germany

ទូរស័ព្ទ៖ +49 40 5247431- 0 ទូរសារ៖ +49 40 5247431- 999

អ៊ីមែល៖ info@gfa-cert.com